

 Print Page

Sri Guru Granth Sahib

Displaying 496 of

ਹਰਿ ਧਨ ਮੇਰੀ ਚਿੰਤ ਵਿਸਾਰੀ ਹਰਿ ਧਨਿ ਲਾਹਿਆ ਧੋਖਾ ॥

Har Dhhan Maeree Chinth Visaaree Har Dhhan Laahiaa Dhhokhaa ||

Through the wealth of the Lord, I have forgotten my anxiety; through the wealth of the Lord, my doubt has been dispelled.

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੩) ੩:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੯੬ ਪੰ. ੧

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਧਨ ਤੇ ਮੈ ਨਵ ਨਿਧਿ ਪਾਈ ਹਾਥਿ ਚਰਿਓ ਹਰਿ ਥੋਕਾ ॥੩॥

Har Dhhan Thae Mai Nav Nidhh Paaee Haathh Chariou Har Thhokaa ||3||

From the wealth of the Lord, I have obtained the nine treasures; the true essence of the Lord has come into my hands. ||3||

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੩) ੩:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੯੬ ਪੰ. ੧

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਖਾਵਹੁ ਖਰਚਹੁ ਤੋਟਿ ਨ ਆਵੈ ਹਲਤ ਪਲਤ ਕੈ ਸੰਗੇ ॥

Khaavahu Kharachahu Thott N Aavai Halath Palath Kai Sangae ||

No matter how much I eat and expend this wealth, it is not exhausted; here and hereafter, it remains with me.

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੩) ੪:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੯੬ ਪੰ. ੨

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਲਾਦਿ ਖਜਾਨਾ ਗੁਰਿ ਨਾਨਕ ਕਉ ਦੀਆ ਇਹੁ ਮਨੁ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਰੰਗੇ ॥੪॥੨॥੩॥

Laadh Khajaanaa Gur Naanak Ko Dheeeaa Eihu Man Har Rang Rangae ||4||2||3||

Loading the treasure, Guru Nanak has given it, and this mind is imbued with the Lord's Love. ||4||2||3||

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੩) ੪:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੯੬ ਪੰ. ੨

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Goojaree Mehalaa 5 ||

Goojaree, Fifth Mehl:

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੪੯੬

ਜਿਸੁ ਸਿਮਰਤ ਸਭਿ ਕਿਲਵਿਖ ਨਾਸਹਿ ਪਿਤਰੀ ਹੋਇ ਉਧਾਰੇ ॥

Jis Simarath Sabh Kilavikh Naasehi Pitharee Hoe Oudhhaaro ||

Remembering Him, all sins are erased, and ones generations are saved.

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੪) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੯੬ ਪੰ. ੩

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਸੋ ਹਰਿ ਹਰਿ ਤੁਮ੍ਹ ਸਦ ਹੀ ਜਾਪਹੁ ਜਾ ਕਾ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਰੋ ॥੧॥

So Har Har Thumh Sadh Hee Jaapahu Jaa Kaa Anth N Paaro ||1||

So meditate continually on the Lord, Har, Har; He has no end or limitation. ||1||

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੪) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੯੬ ਪੰ. ੪

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਪੂਤਾ ਮਾਤਾ ਕੀ ਆਸੀਸ ॥

Poothaa Maathaa Kee Aasees ||

O son, this is your mother's hope and prayer

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੪) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੯੬ ਪੰ. ੪

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਨਿਮਖ ਨ ਬਿਸਰਉ ਤੁਮ੍ਹ ਕਉ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਦਾ ਭਜਹੁ ਜਗਦੀਸ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Nimakh N Bisaro Thumh Ko Har Har Sadhaa Bhajahu Jagadhees ||1|| Rehaao ||

That you may never forget the Lord, Har, Har, even for an instant. May you ever vibrate upon the Lord of the Universe. ||1||Pause||

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੪) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੯੬ ਪੰ. ੫

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਸਤਿਗੁਰੁ ਤੁਮ੍ਹ ਕਉ ਹੋਇ ਦਇਆਲਾ ਸੰਤਸੰਗਿ ਤੇਰੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ॥

Sathigur Thumh Ko Hoe Dhaeiaalaa Santhasang Thaeree Preeth ||

May the True Guru be kind to you, and may you love the Society of the Saints.

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੪) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੯੬ ਪੰ. ੫

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਕਾਪੜੁ ਪਤਿ ਪਰਮੇਸਰੁ ਰਾਖੀ ਭੋਜਨੁ ਕੀਰਤਨੁ ਨੀਤਿ ॥੨॥

Kaaparr Path Paramaesar Raakhee Bhojan Keerathan Neeth ||2||

May the preservation of your honor by the Transcendent Lord be your clothes, and may the singing of His Praises be your food. ||2||

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੪) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੯੬ ਪੰ. ੬

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਵਹੁ ਸਦਾ ਚਿਰੁ ਜੀਵਹੁ ਹਰਿ ਸਿਮਰਤ ਅਨਦ ਅਨੰਤਾ ॥

Anmrith Peevahu Sadhaa Chir Jeevahu Har Simarath Anadh Ananthaa ||

So drink in forever the Ambrosial Nectar; may you live long, and may the meditative remembrance of the Lord give you infinite delight.

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੪) ੩:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੯੬ ਪੰ. ੭

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਰੰਗ ਤਮਾਸਾ ਪੂਰਨ ਆਸਾ ਕਬਹਿ ਨ ਬਿਆਪੈ ਚਿੰਤਾ ॥੩॥

Rang Thamaasaa Pooran Aasaa Kabehi N Biaapai Chinthaa ||3||

May joy and pleasure be yours; may your hopes be fulfilled, and may you never be troubled by worries.
||3||

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੪) ੩:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੯੬ ਪੰ. ੭

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਭਵਰੁ ਤੁਮਾਰਾ ਇਹੁ ਮਨੁ ਹੋਵਉ ਹਰਿ ਚਰਣਾ ਹੋਹੁ ਕਉਲਾ ॥

Bhavar Thumhaaraa Eihu Man Hovo Har Charanaa Hohu Koulaa ||

Let this mind of yours be the bumble bee, and let the Lord's feet be the lotus flower.

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੪) ੪:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੯੬ ਪੰ. ੮

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਨਾਨਕ ਦਾਸੁ ਉਨ ਸੰਗਿ ਲਪਟਾਇਓ ਜਿਉ ਬੁੰਦਹਿ ਚਾਤ੍ਰਕੁ ਮਉਲਾ ॥੪॥੩॥੪॥

Naanak Dhaas Oun Sang Lapattaeiou Jio Boondhehi Chaathrik Moulaa ||4||3||4||

Says servant Nanak, attach your mind to them, and blossom forth like the song-bird, upon finding the rain-drop. ||4||3||4||

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੪) ੪:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੯੬ ਪੰ. ੮

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Goojaree Mehalaa 5 ||

Goojaree, Fifth Mehl:

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੪੯੬

ਮਤਾ ਕਰੈ ਪਛਮ ਕੈ ਤਾਈ ਪੂਰਬ ਹੀ ਲੈ ਜਾਤ ॥

Mathaa Karai Pashham Kai Thaaee Poorab Hee Lai Jaath ||

He decides to go to the west, but the Lord leads him away to the east.

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੫) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੯੬ ਪੰ. ੯

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਖਿਨ ਮਹਿ ਥਾਪਿ ਉਥਾਪਨਹਾਰਾ ਆਪਨ ਹਾਥਿ ਮਤਾਤ ॥੧॥

Khin Mehi Thhaap Outhhaapanehaaraa Aapan Haathh Mathaath ||1||

In an instant, He establishes and disestablishes; He holds all matters in His hands. ||1||

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੫) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੯੬ ਪੰ. ੧੦

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਸਿਆਨਪ ਕਾਹੂ ਕਾਮਿ ਨ ਆਤ ॥

Siaanap Kaahoo Kaam N Aath ||

Cleverness is of no use at all.

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੫) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੯੬ ਪੰ. ੧੦

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਜੋ ਅਨਰੂਪਿਓ ਠਾਕੁਰਿ ਮੇਰੈ ਹੋਇ ਰਹੀ ਉਹ ਬਾਤ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Jo Anarooopiou Thaakur Maerai Hoe Rehee Ouh Baath ||1|| Rehaao ||

Whatever my Lord and Master deems to be right - that alone comes to pass. ||1||Pause||

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੫) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੯੬ ਪੰ. ੧੧

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਦੇਸੁ ਕਮਾਵਨ ਧਨ ਜੋਰਨ ਕੀ ਮਨਸਾ ਬੀਚੇ ਨਿਕਸੇ ਸਾਸ ॥

Dhaes Kamaavan Dhhan Joran Kee Manasaa Beechae Nikasae Saas ||

In his desire to acquire land and accumulate wealth, one's breath escapes him.

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੫) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੯੬ ਪੰ. ੧੧

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਲਸਕਰ ਨੇਬ ਖਵਾਸ ਸਭ ਤਿਆਗੇ ਜਮ ਪੁਰਿ ਉਠਿ ਸਿਧਾਸ ॥੨॥

Lasakar Naeb Khavaas Sabh Thiaagae Jam Pur Ooth Sidhhaas ||2||

He must leave all his armies, assistants and servants; rising up, he departs to the City of Death. ||2||

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੫) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੯੬ ਪੰ. ੧੨

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਹੋਇ ਅਨੰਨਿ ਮਨਹਠ ਕੀ ਦ੍ਰਿੜਤਾ ਆਪਸ ਕਉ ਜਾਨਾਤ ॥

Hoe Anann Manehath Kee Dhrirathaa Aapas Ko Jaanaath ||

Believing himself to be unique, he clings to his stubborn mind, and shows himself off.

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੫) ੩:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੯੬ ਪੰ. ੧੨

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਜੋ ਅਨਿੰਦੁ ਨਿੰਦੁ ਕਰਿ ਛੋਡਿਓ ਸੋਈ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਖਾਤ ॥੩॥

Jo Anindh Nindh Kar Shhoddio Soee Fir Fir Khaath ||3||

That food, which the blameless people have condemned and discarded, he eats again and again. ||3||

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੫) ੩:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੯੬ ਪੰ. ੧੩

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਸਹਜ ਸੁਭਾਇ ਭਏ ਕਿਰਪਾਲਾ ਤਿਸੁ ਜਨ ਕੀ ਕਾਟੀ ਫਾਸ ॥

Sehaj Subhaae Bheae Kirapaalaa This Jan Kee Kaattee Faas ||

One, unto whom the Lord shows His natural mercy, has the noose of Death cut away from him.

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੫) ੪:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੯੬ ਪੰ. ੧੪

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਭੇਟਿਆ ਪਰਵਾਣੁ ਗਿਰਸਤ ਉਦਾਸ ॥੪॥੪॥੫॥

Kahu Naanak Gur Pooraa Bhaettiaa Paravaan Girasath Oudhaas ||4||4||5||

Says Nanak, one who meets the Perfect Guru, is celebrated as a householder as well as a renunciate. ||4||4||5||

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੫) ੪:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੯੬ ਪੰ. ੧੪

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Goojaree Mehalaa 5 ||

Goojaree, Fifth Mehl:

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੪੯੬

ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਜਿਨਿ ਜਨਿ ਜਪਿਓ ਤਿਨ ਕੇ ਬੰਧਨ ਕਾਟੇ ॥

Naam Nidhhaan Jin Jan Japiou Thin Kae Bandhhan Kaattae ||

Those humble beings who chant the treasure of the Naam, the Name of the Lord, have their bonds broken.

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੬) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੯੬ ਪੰ. ੧੫

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਮਾਇਆ ਬਿਖੁ ਮਮਤਾ ਇਹ ਬਿਆਧਿ ਤੇ ਹਾਟੇ ॥੧॥

Kaam Krodhh Maaeiaa Bikh Mamathaa Eih Biaadhh Thae Haattae ||1||

Sexual desirer, anger, the poison of Maya and egotism - they are rid of these afflictions. ||1||

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੬) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੯੬ ਪੰ. ੧੫

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਜਸੁ ਸਾਧਸੰਗਿ ਮਿਲਿ ਗਾਇਓ ॥

Har Jas Saadhhasang Mil Gaeiou ||

One who joins the Saadh Sangat, the Company of the Holy, and chants the Praises of the Lord,

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੬) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੯੬ ਪੰ. ੧੬

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਭਇਓ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਸਰਬ ਸੁਖਾ ਸੁਖ ਪਾਇਅਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Gur Parasaadh Bhaeio Man Niramal Sarab Sukhaa Sukh Paaeiaou ||1|| Rehaao ||

Has his mind purified, by Guru's Grace, and he obtains the joy of all joys. ||1||Pause||

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੬) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੯੬ ਪੰ. ੧੬

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਜੋ ਕਿਛੁ ਕੀਓ ਸੋਈ ਭਲ ਮਾਨੈ ਐਸੀ ਭਗਤਿ ਕਮਾਨੀ ॥

Jo Kishh Keeou Soee Bhal Maanai Aisee Bhagath Kamaanee ||

Whatever the Lord does, he sees that as good; such is the devotional service he performs.

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੬) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੯੬ ਪੰ. ੧੭

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਮਿਤ੍ਰ ਸਤ੍ਰੁ ਸਭ ਏਕ ਸਮਾਨੇ ਜੋਗ ਜੁਗਤਿ ਨੀਸਾਨੀ ॥੨॥

Mithr Sathra Sabh Eaek Samaanae Jog Jugath Neesaanee ||2||

He sees friends and enemies as all the same; this is the sign of the Way of Yoga. ||2||

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੬) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੯੬ ਪੰ. ੧੮

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਪੂਰਨ ਪੂਰਿ ਰਹਿਓ ਸੂਬ ਥਾਈ ਆਨ ਨ ਕਤਹੂੰ ਜਾਤਾ ॥

Pooran Poor Rehiou Srab Thhaae Aa N Kathehoon Jaathaa ||

The all-pervading Lord is fully filling all places; why should I go anywhere else?

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੬) ੩:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੯੬ ਪੰ. ੧੮

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਘਟ ਘਟ ਅੰਤਰਿ ਸਰਬ ਨਿਰੰਤਰਿ ਰੰਗਿ ਰਵਿਓ ਰੰਗਿ ਰਾਤਾ ॥੩॥

Ghatt Ghatt Anthar Sarab Niranthar Rang Raviou Rang Raathaa ||3||

He is permeating and pervading within each and every heart; I am immersed in His Love, dyed in the color of His Love. ||3||

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੬) ੩:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੯੬ ਪੰ. ੧੯

Raag Goojree Guru Arjan Dev

ਭਏ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਦਇਆਲ ਗੁਪਾਲਾ ਤਾ ਨਿਰਭੈ ਕੈ ਘਰਿ ਆਇਆ ॥

Bhaee Kirapaal Dhaeiaal Gupaalaa Thaa Nirabhai Kai Ghar Aaeiaa ||

When the Lord of the Universe becomes kind and compassionate, then one enters the home of the Fearless Lord.

ਗੁਜਰੀ (ਮਃ ੫) (੬) ੪:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੯੬ ਪੰ. ੧੯

Raag Goojree Guru Arjan Dev